



Дар ҳошияи фармон

Аз насли боғбонҳои машҳур



онҳо бисёр хосил—себ медиҳанд. Ман дар бораи ин дарахтҳои хурди себ, ки ба номи карликӣ ёд мешавад, ҳар баҳор фикр мекунам».

овард, ки дар оянда ба институту тадқиқоти илмӣ таъдил ёфт.

ИМА даъват мешавад, ки то дар конгресси байналхалқӣ оид ба зироат иштирок намуда, маъруза кунад.

Профессори оянда, академики ВАСХНИЛ ва АУ Ўзбекистон, ки бисёр забонҳои урубоиро медонист, корро аз омӯхтани забони тоҷикӣ сар кард.

Се нафар фарзанди академики Шредер бо се роҳ рафтад. Писари хурди ӯ Лев дар Маскав кору зиндагӣ мекунад.

Илму дониш ва таҷрибаҳои амалии Шредери чавон ба пешгӯиҳои бисёр профессори Русия, Олмон ва Швейцария сабаб мешуданд.

Академик Маҳмуд Мирзоев, ки соҳиби шӯҳрати ҷаҳонист, аз шогирдони шарафнаманди Рихард Рихардович ба шумор меравад.

Академик Шредер сад сол пеш аз ин институту тадқиқоти илмӣ дар минтақаи Осиеи Марказӣ таъсис дод.

Набераи олими машҳур Татьяна Мстиславовна Толпчий қадри олимӣ ба таъби расонида шудааст.

Рихард Шредер ба ин муассиса 41 сол роҳбарӣ кард. Шогирди ӯ Маҳмуд Мирзоев инчунин ба ин муассиса тақрибан ҳамин қадар сол раҳбарӣ кард.

Набераи олими машҳур Татьяна Мстиславовна Толпчий қадри олимӣ ба таъби расонида шудааст.

Соли 1911 олими баркамол аз кишвари Туркистон ба амал овард.

Набераи олими машҳур Татьяна Мстиславовна Толпчий қадри олимӣ ба таъби расонида шудааст.

Соли 1911 олими баркамол аз кишвари Туркистон ба амал овард.

Дар вилоти Тошканд ташкилоти муҳофизатгари ҳуқуқи истеъмолгарон фаъолият мебарояд.

Аз чумла, коркунони ассотиансияи «Нақлиёти мусофирбар»-и шаҳри Олмалик ба мусофирон билет (чипта) намедоданд.

Ҷониби истеҳсолкунандагон ва фурӯшандагон бо майлу рағбат пазируфта намешаванд.

Қабул карда шуд. Натиҷаҳои санҷиш нишон доданд, ки истеъмолгарон (харидорон) ҳақ мебошанд.

Агар истеъмолгар ҳуқуқашро надонад

Ҷониби истеҳсолкунандагон ва фурӯшандагон бо майлу рағбат пазируфта намешаванд.

Ҷониби истеҳсолкунандагон ва фурӯшандагон бо майлу рағбат пазируфта намешаванд.

Ҷониби истеҳсолкунандагон ва фурӯшандагон бо майлу рағбат пазируфта намешаванд.

Автубусҳо ба роҳ баромаданд

АНДИЧОН. (Мухбири Ўза Саид ШУКУРОВ). Дар Андиҷон бо дастгирии ҳокимияти шаҳру вилояти рафтуоли автобусҳои мусофирқарон дар маршрӯти серодам боз ба роҳ монда шуд.

Қаҳрамон аз Ҷомбой

Дар арафаи ҷашни 12-солагии истиқлолияти ҷумҳуриямон дар бобати барои хизматҳои шоёнонашон дар назди давлат ва халқ, меҳнати қаҳрамононашон дар соҳаи иҷтимоӣ ба як гурӯҳ ҷаҳватонамон додани унвони «Ўзбекистон Қаҳрамони»-нишон олии «Ситораи тилло» Фармони Президент Эшон гардида.

Дар арафаи ҷашни 12-солагии истиқлолияти ҷумҳуриямон дар бобати барои хизматҳои шоёнонашон дар назди давлат ва халқ, меҳнати қаҳрамононашон дар соҳаи иҷтимоӣ ба як гурӯҳ ҷаҳватонамон додани унвони «Ўзбекистон Қаҳрамони»-нишон олии «Ситораи тилло» Фармони Президент Эшон гардида.

Дар арафаи ҷашни 12-солагии истиқлолияти ҷумҳуриямон дар бобати барои хизматҳои шоёнонашон дар назди давлат ва халқ, меҳнати қаҳрамононашон дар соҳаи иҷтимоӣ ба як гурӯҳ ҷаҳватонамон додани унвони «Ўзбекистон Қаҳрамони»-нишон олии «Ситораи тилло» Фармони Президент Эшон гардида.



Дар сурат: Қаҳрамони Ўзбекистон Аваз ЭРГАШЕВ бо деҳқони қордида Бобомбой ТУРДИЕВ милаҳлат дорад.

Набзи Тоҷикистон

Ташаббуси Президенти Тоҷикистон

Тоҷикистон дар мубориза ба муқобили таҳдиди нашъаҷаллобӣ созиши додани шароити умумиро пешниҳод намуд.

Умедворӣ аз бонки умумиҷаҳонӣ

Вазъияти иқтисодии Тоҷикистон ва пешомадҳои ҳамкории кишвар бо Бонки умумиҷаҳонӣ дар маркази диққати воҳиди сарвазир Тоҷикистон Оқил Оқилев бо ноиб Президенти паҳуҷишгоҳи байналхалқии молиявӣ Шигзу Катус қарор дошт.

Маблағ бояд зиёд карда шавад

Созмони Милали Муттаҳид аз ҳукумати Тоҷикистон тақозо намуд, ки дар мубориза

ба муқобили дар ҷумҳури доман густурдани касалии СПИД маблағро афзун намояд.

Тантанаҳо дар ватани Рӯдакӣ

Рӯзи мавлудӣ асосгузори адабиёти классикии тоҷик Абӯабдуллои Рӯдакӣро дар ватани шoir вазеъ қайд намуданд.

Муқофот ба соҳибистеъдоди наврас

Талабаи мактаби мусиқии Қонибодом Рустам Турсунмадов барандаи ҷоизаи озмуни мусиқии вилояти Суғд дар байни соҳибистеъдодони наврас гардида.

ОМИ «Туркистон-пресс» ва «Вароруд».

Охираш. Авалаш дар шумораҳои гузашта.

Валии 37-сола пас аз мӯро ришавро тоза тарошида, мӯйлабашро кӯтоҳ намудан ба аскарӣ сурӯҳи 28-30-сола шабоҳат пайдо кард.

Дар охири моҳи ноябри соли 1942 қувваҳои таҷовузкорои Германия ҷумҳурияҳои ғарбии Иттиҳоди Шӯравиро ишғол намуданд.

Самолёти ҳарбӣ ду нафар парашютчор ба бешазор партофт. Бояд аз чор рӯз Вали бо сарбози рус хайруш карда, дуртар аз ӯ дар масофаи дусад-севад қаддам пинҳон шуд.

Таркибани банд аз ду моҳ Валиро ба назди роҳбари лагер даъват карданд. Дар он ҷо тарҷумони турк сухани афсари қоматбаландро тарҷума карда: «Шуморо табрик менамоем, ҷаноб, Шумо одами мо хастед», гуфта бо чехраи кушод даст дароз кард.

афсари қоматбаланд ва як тарҷумони айнақандори турк бурданд.

Дар охири моҳи ноябри соли 1942 қувваҳои таҷовузкорои Германия ҷумҳурияҳои ғарбии Иттиҳоди Шӯравиро ишғол намуданд.

Самолёти ҳарбӣ ду нафар парашютчор ба бешазор партофт. Бояд аз чор рӯз Вали бо сарбози рус хайруш карда, дуртар аз ӯ дар масофаи дусад-севад қаддам пинҳон шуд.

Таркибани банд аз ду моҳ Валиро ба назди роҳбари лагер даъват карданд. Дар он ҷо тарҷумони турк сухани афсари қоматбаландро тарҷума карда: «Шуморо табрик менамоем, ҷаноб, Шумо одами мо хастед», гуфта бо чехраи кушод даст дароз кард.

ни майор дода, барои хизмати ба армияи дохӣ—Гитлер, ба минтақаи Туркистони немишмо ба вазифаи ноиби имом таъин карданд.

Вали шахсан бо афсарони қалони минтақа—Боймирозо Хайит, Саид Ҳакимзода ва Ҷӯра Туркистони шинос шуд.

Дар охири моҳи ноябри соли 1942 қувваҳои таҷовузкорои Германия ҷумҳурияҳои ғарбии Иттиҳоди Шӯравиро ишғол намуданд.

Самолёти ҳарбӣ ду нафар парашютчор ба бешазор партофт. Бояд аз чор рӯз Вали бо сарбози рус хайруш карда, дуртар аз ӯ дар масофаи дусад-севад қаддам пинҳон шуд.

ҷосусони минтақаи Туркистон дастгир шуда, маълумотҳои тозаҳо гирифтанд.

Пас аз ҷорӣ намудани ришати алоқа бо разведкаи партизани дар давоми якуним соли ҷанг марказ аз Вали

Дар охири моҳи ноябри соли 1942 қувваҳои таҷовузкорои Германия ҷумҳурияҳои ғарбии Иттиҳоди Шӯравиро ишғол намуданд.

Самолёти ҳарбӣ ду нафар парашютчор ба бешазор партофт. Бояд аз чор рӯз Вали бо сарбози рус хайруш карда, дуртар аз ӯ дар масофаи дусад-севад қаддам пинҳон шуд.

ҳис кард, ки Ватан, зодгоҳи одамизод, дар он ҷое, ки хуни ноғаш рехтааст, оғоз мегирифтааст.

Нихоят, Ўзбекистон мустақил шуд. Вали Самад хеле пир шуда буд. Ва ҳис кард, ки умраш ба охир мерасад.

Пас аз ҷорӣ намудани ришати алоқа бо разведкаи партизани дар давоми якуним соли ҷанг марказ аз Вали

Дар охири моҳи ноябри соли 1942 қувваҳои таҷовузкорои Германия ҷумҳурияҳои ғарбии Иттиҳоди Шӯравиро ишғол намуданд.

Суратгир: Т.НОРҚУЛОВ. (Ўза).



# Таъбири хобҳои Шайх Санъон

(Аз ҳикояти «Шайх Санъон»-и Фаридулдин Аттор)

Адабиёти форсӣ тӯли қуруни зиёд ҷавҳари аслии хешро бо зевари ҳиками қуръонӣ пероста, дар партави қаломии Худованд пурбор гардидааст. Ағлаби шуро ҳадафи аслии хешро аз ҳамду санои Худованд шурӯъ намуда, бо шукргузори хотима додаанд. Дар натиҷа аз партави Қуръони азмушушан ашӯро шурои форсизабон мазомили қасире кашф намуда, пазириро ва ганӣ гардидааст. Аз ин ҳост, ки ҳамин нусрату нузхати оёти қуръонӣ ва аҳодиси набаӣ аз маърифатгари ашӯро оғоҳи қомиле аз Қуръон ба аҳодисро талаб менамояд, ки ба дарди матраби шир бирасанд.

Аз ин лиҳоз ҳамеша шуреҳон зими шарҳу басти матраби адаби кӯшидаанд, ки ояҳои Қуръон ва ҳадисҳои набаӣро ба шумунтарин меъёри фаҳми матраби шир қарор диҳанд.

Фаридулдин Аттор ҳам аз партави қаломии худованди суҳани худро зиёда баҳравар гардонид, чони ашӯрошро миңчумла—асараш «Мантик—ут—тайр»-ро бо анвори оёти рабонӣ мунавар сохтааст.

Маълум, ки афкори Аттор аз андешаҳои рамаӣ пурбор буда, шоир оғоз аз улуми динӣ, таълимоти фалсафӣ ва ирфонӣ аст.

Парвардигор ба пайгамбарони худ мӯъҷиба ва ба валиёни худ қароматро ато намунадаст.

Аз таърихи Ислому таасавуф маълум аст, ки кашфу қароматишудӣ аз тарафи он фардоҳе зоҳир мегардад, ки рӯхи роқи акли қомил ва эътиқоди мустаҳкам дошта бошад.

Модом, ки чунин аст Шайх Санъон ҳам шахси барқамол буда, қисмати қадари худро дар тарозуи хоби дидани худ барқамол амал намунадаст. Ана, ҳамин муаммои «Такдирӣ азали» дар ҳикоят баръало намоён аст. Маълум аст, ки хоҷоро ба ҳолато, ҳелю қисмат мекунанд ва қисми қами онҳо хоҷоро рост ба шумур менамояд. Ҳангоми таҳлили ҳикоя ба чунин ақида омадем, ки хоҷоро Шайх Санъон хоҷоро рост ба шумор менамояд.

Аттор ин ҳолатро чунин ба қалам додааст:

**Гарчи худро зиндаи асқоб дид,**  
**Чанд шоме ҳамчунон дар хоб дид.**  
**К-аз Ҳарам дар Рум афтодӣ мақом,**  
**Сачда мекардӣ бутеро бардавом.**

Аз мисраҳои болоӣ маълум аст, ки Шайх Санъон тақрор ба тақрор хоб мебинад, ки аз Қабатуллоҳ сӯи Рум рафтааст бутеро сачда дорад. Шайх Санъон саҳт хайрон мешавад ва изтиробӣ номаъмуи ўро бекарор месозад:

**Чун бидид ин хоб бедори чаҳон,**  
**Гуфт дардову дарого, к-ин замон.**  
**Усуфи таъвиқ дар чоғ уфтод**  
**Уқбаи душвор дар роҳ уфтод.**

Шайхи валитабъ баъди дидани хоб дуру дароз дар худ андешид. Дарк намуд, ки бар сари ў мушкили саҳте омад. Аз оқибати кор андеша дошт, лекин чӣ илоҳ? Фаҳм намуд, ки дину имони ў дар ҳатар аст. Машаққатҳои саҳт садди роҳанд. Роҳи ҳалосӣ мучст:

**Менадонам то аз ин гам чоң барам,**  
**Тарки чоң гуфтам агар имон барам.**

Дар худ меандешид, ки агар чономро раҳо кунам, аз имон ҷудо гардидаман, агар имонро наҷот диҳам, бо чоң бояд видоъ гўям.

Дар худ меандешид, ки агар чономро раҳо кунам, аз имон ҷудо гардидаман, агар имонро наҷот диҳам, бо чоң бояд видоъ гўям.

**Кест як тан дар ҳама рўи замин,**  
**Н-ў надорад уқбае дар раҳ чунин.**

Аз хаёли Шайх мегуяш, ки шояд дар рӯи олам одаме ёфт нашавад, ки ба чунин ҳолати вазиние, ки ў гирифта аст, андармон бошад.

Баъди андешаҳои дуру дароз Шайх ба хулосае омад, ки агар аз оқибати кор хабардор шудани бошад, ба ҳамин хоҷорои дидаш қаноат ҳосил намуда аз паси санҷиши сарнавишташ гурдад, то дуру дароз дар ин фикру хаёли набошад.

**Охирулам он ба дониш устод,**  
**Бар муридон гуфт қорам уфтод.**  
**Мебибод рафт сӯи Рум зуд,**  
**То шовад таъбири ин маълум зуд.**

Ахиран, Шайхи донишманд бар муридони худ муроҷиаткунон гуфт, ки бар ман коре баромад, боӣ сӯи Рум равона гардам.

Ҳамин тариқа Шайх ба хоби худ амал намуда, сӯи Рум равона мешавд ва он чизе, ки дар хоб дида буд, амалан ба вуқў мепаивадад.

Дар ҳикоят натаҳ Шайх хоб мебинад, инчунин шогирди содиқи Шайх ва духтари тарсо ҳам хоб мебинанд.

Муриди Шайх, ки ҳангоми сафари устодаш дар сафар буд, омада, аз воқеаҳо хабардор гашта, дигар муриди Шайхро маламот карда, аз паси Шайх равона мегардад.

Чихил шабонарӯз дар тоату ибодат сафар карда хоб мебинад:

**Баъди чил шаб он муриди покбоз,**  
**Буд андар хилват аз худ рафта боз.**  
**Субҳидам боде баромад мушқор,**  
**Шуд чаҳони кашф бар дил ошқор.**

Ҳамин тариқа дар хоб пайгамбар Муҳаммад мустафоро мебинад. Муриди содиқ ба ҳазрати рисолатпоҳи арзи нибъ намуда, баҳри раҳони устоди худ наҷот менамояд.

Мустафо бешарот медеҳад, ки Шайх аз банд овоз гашта, имони худро дарёфт намуд. Муридони бо шавқу заъқи беандоза ба пешвои устоди худ мераванд. Шайхро аз вартаи ҳаҳолат наҷотфафта дида, хурсанд мешаванд. Ҳама сӯи Қабатуллоҳ равона мегардад.

Дар ҳикоят Шайх Аттор боз як хоби дигаро баён менамояд.

Баъди сӯи Чиноз раҳиспору шудани Шайх духтари тарсо хоб мебинад. Ин манзараро Аттор чунин қаламдод намунадаст:

**Чун даромад духтари тарсо ба хоб,**  
**Маъҷзад нур аз дилаш чун оғоб.**  
**Оғоб оғоб бикшода забон,**  
**Гуфт, ҳон шав аз шайхат равон!**  
**Маъжаби ў гиру хоки ў бишоб.**  
**Аз палидаш карда покӣ ў бишоб.**

Дар давоми хоб «оғоб» духтари тарсоеро маломаткунон мегӯяд: Ў баҳои ту омад аз Чиноз, лекин одати меҳмонавозиро фаромӯш сохта ўро аз раҳ зади.

Бояд ту ҳамроҳу ҳаммаслаки ў бошӣ.

Духтари тарсо саҳт дар изтироб афтод ва бекароро очизу хайрон бимонд. Чӣ кор карданаширо надониста фардзаноҳон берун давид ва аз пай Шайх равона гашт.

Шайхро аз дарун эълон намунадад,

**Духтари тарсо аз тарсои берун омад**  
**ва сӯи ту равона аст. Шайхи духтари тарсо ба ҳам биҷавобистанд.** Духтари тарсо аз Шайх дархост намуд, ки ислом арза қуну роҳи Ҳақро бар ман бинамо. Ва имонро дарёфту сар рӯи зонаи Шайх ниҳода, чоң таслим намуд.

Агар ба ҳолати баъни хоб дар қисса эътибор диҳем, мебинем, ки хоҷоро дар ҳикоят баёнфафта вақти саҳар дар ҳолати нимхобу нимбедорӣ ба амал омадааст. Аҳли илм айнан ҳамин намуди хоҷоро саҳаҳ ҳисобидаанд, чунки дар ин муддат пайвастиҳо рӯи инсонро ба олами ғайб муқаррар мекунанд.

Дар ҳикоят мазъалаи эътиқод дар мадди аввал меистад. Аттор ба воқиситаи симио муриди содиқ эътиқоди қавӣ доштаро талқин менамояд.

Бинобарин ҳангоми хоҷобинӣ Муҳаммад алайҳиссалом ба ў бешарот медеҳад:

**Мустафо гуфт, эй ба ҳиммат**  
**бас баланд,**  
**Рав, ки шайхатро бурун**  
**кардам зи банд.**  
**Ҳиммати олит кори хеш кард,**  
**Дам назад то Шайхро дар**  
**пеш кард.**

Аттор ҳангоми баъни таъбири хоб, маҷмуи хиллатҳои хоҷи инсониро талқин менамояд ва ба қолаб меандозад.

Шоир ба воқиситаи ин ҳикояти худ ба таълимоти тасавуфӣ, ки мурид бояд ба иродаи мурид тобеъ бошад ишора менамояд.

Барои аз вартаи ҳаҳолат халос кардани Шайх мурид аз самими қалб ва нибъмандӣ тамом ибодату муночот мекунанд:

**Чумларо чил шаб на хўр буду**  
**на хоб,**  
**Ҳамчу чил шаб рўн на нону на об.**  
**Аз тазарўӣ қардани он қавми**  
**пок,**  
**Дар фалак афтод ҷўши сабъноқ.**

Аттор ба тавассути абёти мазкур ва осори хеш инсонро ба вафодориву садоқат ва покиву покизақорӣ даъват менамояд.

**Ф. ИСОМИДИНОВ,**  
**номзади фанҳои филология,**  
**Ш. АНГРЕН.**

**Мирзо КЕНЧАБЕК**

**Розҳои сабзи Шероз**

**Сарвҳои Шероз**

Маро гардид аён дар хоки Шероз,  
Қаробатҳои сарву шеъри муомтоз.  
Ва чун дар хилвати боги тасаввур,  
Фақат бо сарву гуфта шоирон роз.

Бишуд рўшан, ки сарвиҳои сарсабз,  
Зимистону ҳазонфасле надоранд.  
Тамоми ошкони шайдои сарланд,  
Ба дил чуз ишқи ў тухме нақоранд.

Ҳичобешон ба сар сабзу пазираст,  
Ту гўи бофта дастони санъат.

## Мавлоно

**Мо барои васл қардан омадем.**  
**Не барои фасл қардан омадем.**  
**Мавлоно Чалолиддини Румӣ.**

Миёни санъати ҳарфи башар дурдона Мавлоно,  
Мусалмон як чаҳон бошад туй яқдона, Мавлоно.

Чаҳонро чоң бувад ориф, ба ҳикмат чоң бувад ориф,  
Қушояд гунҷай дилро яқин фарзона Мавлоно.

Дурудаш най, сурудаш най, саропои вучудаш най,  
Қунад ёди Ватан, нолад ҳамои мастона Мавлоно.

Ҳисомиддин баён созад, чамоли Ҳақ аён созад,  
Надорад ҳар касе бовар бувад бегона, Мавлоно.

Зи фати хоксориҳ азизон дил ба даст оранд,  
Зи ту обод дилхон шаку вайрона, Мавлоно.

Басе бутхонанон дилҳо паю бӯ бурда аз тавҳид,  
Саббаб—он оташи ишқи даруни сина, Мавлоно.

Ҳама нури чаҳон бошад фуруғи ҳақ, зиёи ҳақ,  
Дар ин анвор оғушта ҳамон афсона, Мавлоно.

Гуруҳе шоирон мирад, мемирад суҳанҳошон,  
Зи байни қарнҳо дорад гузар мардона Мавлоно.

**Аз ўзбекӣ тарҷумай**  
**Абдулло СУБҲОН.**



«Аҳисаи ғоратгар»  
Духтари булҳаваси чинӣ роҳи ақибӣ пулбёбу сарватчамъкуниро дарёфтааст. Ў ҷавонии зебою сарватмандро ғорат мекунанд. Яне вай ба ин ҷавонан аз хусуси ишқу муҳаббатӣ поки худ харф зада, онҳоро то ба идораи ақди никоҳ менамояд бо ҳамин суроби худро нишон намедеҳад. Яне молу мулк-ро ба Ҷағмо мекунанд.

Вале хилаҳои вай тўл нақшид. Дар тўи навабтӣ са-нами булҳавасро яке аз меҳмонан шиноҳт. Вай падари домоде буд, ки санама ба чандин ҳазор рубл афтанда рафтааст.

Ў шубҳаҳои худро рўзи дигар ба ҳақиқат мубаддал сохтани буд. Вале дер кард. Чунки «аҳисаи ғоратгар» хушёрӣ карда, ангуштарини қиматбаху ва зебу зевари ин хонадонро гирифта, гайб зада буд.

**Ба инсоф омад**  
Александр Вагирини екатеринбургӣ дуздӣ гузаро буд. Бештар мастон ва хонадонии одамони заифро ғорат

**Агар ҳамсарам ояд...**

Ба қарибӣ қормандони раёсати назорати автомобилҳои Вологда ронандаи автомобилони «Жигули»-ро доштанд, ки маст буд. На танҳо хуҷат надохт, балки аз ғояти қайф ному насаби худро гуфта натавонист. Ва мошинро ба истоху ронандаро ба хушёрхона оварданд. Дар хушёрхона ронандаи маст ба воқиситаи телефони мобили ба хонааш занг зад ва гуфт, ки хоҷиро ҳамсарам меояду кор бо хубӣ намеанҷомад. Ҳақиқатан, баъди янч дақиқа зани тануманде хоҷиро гардида, қормандони милисаро аз як тараф ҳақорат дода ҳатто погонии яқеи онро қанда партофт. Ёри иловағӣ ҷеғ зада, зану шавхарро баробар ба қамар мазҳум сохтанд. Парвандаи қино қушода шуд. Дар айни замон шавхар табобат мегарид. Чунки ҳамсараш дар қамар ду қабурғайро ўро зада шикастааст... (Аз рўи маводи ВАО тарҷумо ва таҳия гардидааст).

**«Арўси ғоратгар»**

Духтари булҳаваси чинӣ роҳи ақибӣ пулбёбу сарватчамъкуниро дарёфтааст. Ў ҷавонии зебою сарватмандро ғорат мекунанд. Яне вай ба ин ҷавонан аз хусуси ишқу муҳаббатӣ поки худ харф зада, онҳоро то ба идораи ақди никоҳ менамояд бо ҳамин суроби худро нишон намедеҳад. Яне молу мулк-ро ба Ҷағмо мекунанд.

Вале хилаҳои вай тўл нақшид. Дар тўи навабтӣ са-нами булҳавасро яке аз меҳмонан шиноҳт. Вай падари домоде буд, ки санама ба чандин ҳазор рубл афтанда рафтааст.

Ў шубҳаҳои худро рўзи дигар ба ҳақиқат мубаддал сохтани буд. Вале дер кард. Чунки «аҳисаи ғоратгар» хушёрӣ карда, ангуштарини қиматбаху ва зебу зевари ин хонадонро гирифта, гайб зада буд.

**Ба инсоф омад**  
Александр Вагирини екатеринбургӣ дуздӣ гузаро буд. Бештар мастон ва хонадонии одамони заифро ғорат

# Варзиш

## Марра Наздик

**Чандест, ки дар маҷмуи варзишии олимпгардонии БМУ чемпионати VI чаҳон оид ба футбол дар байни ноғиронҳо-маслакун давом дорад.** Тавре ки маълум аст, тими яққачини мо мусобикоти аввалинро ба футболбозони қамоав Украина гузаронд.

Хурсандивар аст, ки ин талош ба ғолидаи варзишгарони мо поён ёфт. Дар айни вақт тими яққачини футболбозони Русия бо қамоави Бразилия ба майдон баромад. Ин дафъа футболбозони Бразилия ғолибӣ қарданд.

Баъди ин талошҳои пешқадамони турнири навабтӣ муайян гашт. Онҳо футболбозони мо ва Амриқои Чанубӣ буданд. Шанбеи гузашта ин ҳар ду қамоав дар майдон яқдигарро имтиҳон қарданд. Талош ба ҳисоби 1:1 яқранг анҷом ёфт. Аз қамоави мо ба дарвозаи ҳариф Абдуҷамил Шуқуров тўб даровард. Дарвозаи тими яққачини мо бошад, футболбозони бразилияғӣ Хосе Донтантаос ишғол қард. Дар талоши байни қамоавҳои Русия ва Украина бошад, фиристодагони Русия болодастӣ қарданд.

Бояд таъкид қард, ки футболбозони мо аз ҷихати тўб

задан дар байни қамоавҳо пешқадам мекунанд. Ин баъди мусобикаи қамоавҳо, ки рўзи яқшабе шуда гузашт, маълум шуд. Ҳамон рўз қамоавҳои Бразилия ва Украина, Узбекистон ва Русия ба майдон баромаданд. Талоши Бразилия ва Украина ба ғолидаи футболбозони Бразилия (2:0) анҷомид. Дар қувваозмоӣ бо футболбозони Украина варзишгарони мо ба ҳисоби 3:0 болодастӣ қарданд. Тўбҳоҷо Аъзам Исмаилов, Абдуҷамил Шуқуров ва Ҳайдар Турсунбоев за-дан.

Дирўз қамоавҳо талошҳои финалро гузаронданд.

**Андрей КИМ.**

## Майдон дипломатияи нағорағ

**Ду рўзи истироҳат дар атрофи майдони сабзи футболӣ «Чар»-и Наздик қорҳои дохилии ўзбекистон ағарчи ҳам мотиҳорҳои рақамии дипломатӣ доштанд.** дар ҳуди варзишгоҳи соҳибони он мошинҳо бо ҳам бозӣ мекарданд ва аз бархурду суръати ҳарбу зарб ва шиддати бозӣ эҳсос намекарданд, ки дар майдон маҳз дипломатӣ ҳастанд.

Мусобикаи байни сафоратхонаҳои маскони ўзбекистон аз рўи мини-футбол, ки онро шўъбаи Сервиси дипломатии Вазорати қорҳои хориҷӣ ўзбекистон созмондиҳӣ мекунанд, бори панҷум баргузар шуд. Азбаски он ба таври худ як санаи муҳим ҳам буд, нисбат ба мусобикаҳои пешин боҳашаматтар ва серҳарҷтар гардида.

18 қаманда ба шавш гурўх тақсим шуда, аз ҳар яқи он яқтой ба марҳалаи дуум роҳат гирифтанд ва аз онҳо дар нимфинал қамандаҳои сафоратхонаҳои Озарбойҷон—Алҷазири (5:2) ва Вазорати қорҳои хориҷии (ВКХ) ўзбекистон—Исроил (4:7) қувва озмуданд. Дар бозиҳои нимфиналӣ ағар ғолибон нисбатан ба осони дастболо гардида бошанд, дар ҳарбу зарб барои чоң сеюм ва финал ҳеле бошиддат буд ва маълум ҳам гардида, ки қувваҳои рақибон ба ҳам мос ҳам будааст. Ду қамандаи мағлубӣ нимфинал ВКХ (ўзбекистон) ва сафорати Алҷазири барои чоң сеюм

бо ҳам чунон бозӣ қарданд, ки пас аз вақти асосӣ (2:2) маҷбур гардидад, ки ба дарвозаи силсилаи зарбаҳои пеналтӣ зананд. Ва дар ин зарбаҳо дипломатҳои алҷазоирӣ дақиқтар буданд—3:2. Дар финал бошад, ҳамағӣ

яқ гол ба дарвозаи қамандаи Озарбойҷон дипломатҳои Исроилро ба галаба расонд. Дар мусобикаи имсол теъдоди хомиёни он низ зиёд буд, ки бештар аз дигарон дастгирӣи модади дафтарӣ хусусии доктор Шайх Султон бин Халиф Зайд Алнаҳайан ва

барои бинадандон ва дипломатҳо концерт намоиш пардо шуд ва ҳамчунин шомии варзишгоҳ бо мушаққатро-ниҳо чарогонтар ҳам гардида.

**Т. ИКРОМОВ,**  
**ҳабарнигори**  
**«Овози тоҷик».**  
**Сураттир: А. БЕЗРУЧКО.**



Ҳучуми дипломатҳои Алҷазири.

**Овози тоҷик**

МУАССИСА:  
Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси Қенгаши ва Ўзбекистон Республикаси Вазирилари Маҳкамаси.

Тоҷик тилида нашр этилади.

**Сармуҳаррир**  
Шерпўлод ВАКИЛОВ

Рузнома ҳафтае ду маротиба: рўзҳои қоршабе ва шанбе чоң мешавад.

Рузнома дар компютерхонаи идора чинда, саҳифабандӣ шуд.

Ҳаҷми насри бадеӣ, очерку мақола аз 5 саҳифаи чоли дунтервали ва шеър аз 50 мисраъ зиёд бошад, идора қабул намекунад. Рузнома ба мақтубҳои интишорнашуда ҷавоб намегардонад.

Рузнома дар Қумитани давлатии мақтуботи ўзбекистон номнавис гардидааст. Тартиби номнависшуда № 16. Г - 936

Адади нашр 1100. 2 3 4 5 6

Ҳисоби сурати мо дар бонк: Х/С 20212000800101767001, МФО 00423. Шўъбаи Меҳнати ЖСБ дар шаҳри Тошқанд.

Муҳаррири навабтӣ: Т. ОЛИМБОВЕВ.  
Мусахҳаҷон: Т. Фаёзова, М. Додобоева.  
Саҳифабанд: Х. Тухтаева.

**НИШОНИИ МО**

700047 ш. Тошқанд, кўчаи Матбуотчилар, 32.  
Телефон: қабулгоҳ (тел./факс): 133 - 82 - 83, шўъбаи мақтубҳо ва қорҳои оммавий 136 - 57 - 28. Индекс: објна 170.  
Матбаи таъбу нашри Ширкати саҳомии «Шаҳр».

## Асарҳои нави саҳнавӣ

Дар вилояти Андиҷон яқчанг деярӯи фаёлият мекунанд, ки асарҳои дар сахнаи онҳо намоиш додашуда ро муллошон бо завуқи шавқ тамошо мекунанд. Онҳо баробари намоиши асарҳои нави саҳнавӣ, инчунин шабҳои эҷодии санъатқорон, шоирӯи нависандагонро низ мегузаронанд. Аз қумла, шабӣ эҷодии ҳунарпешаи мардумӣ, мушаккиноши Ғулмон Хоҷиқулов, 60-солағии содрӯзи ҳунарпешаи мардумӣ Х.Олимҷонов, шоир ва драматурғ О.Холдор дар театрҳои вилоят тантанавор гузаронда шуд.

Қамоави эҷодии театрҳои мусиқӣ-драмативии вилоятӣ ба номи Бобур, театри лўхтаки «Лола» ба тамошобинон асарҳои нави саҳнавиро намоиш медеҳанд. Ҳунарпешагони театри ба номи Аббос Бақиров асарҳои С.Анвар «Осмондан тўшган одам» («Одами аз осмон фурумада»), А.Дилмуҳаммадов—«Дил ва гул» ва гайраро ба сахна гузоштад.

Онҳо аз тарафи тамошобинон гарму ҷўшон пешвоз гирифта шудаанд.

Репертуари театри лўхтаки «Лола» низ торағт гайн мегардад. Қамоави мазкур спектаклро дар асоси асарҳои А.Норматова—«Бухорои Шариф ҳангомаларӣ»-ро бо маҳорати баланд ба ҳукми тамошоғорон ҳавола қард. Нақшоҷоро баробари ҳунарпешагони номӣ санъатқорони қавон иҷро қарда ба аҳсанги тамошобинон сазовор мегардад.

**М.КАРИМОВА.**

## Тўхфа ба мактабиён

Дар деҳаи Яғнободи хоҷағи ширкати «Минғир»-и ноҳияи Булунғур бинои нави мактаб ба истифода дода шуд.

Мактаб 120 шогирдро қабул қарда метавонад. Дорӯи хонаҳои равшану фароҳ, синфхонаҳои муҷаҳҳаз бо компютери линғфон, устохона аз рўи таълими меҳнат, хонаи «Маънавият ва маърифат» ва майдони варзишӣ аст, ки таъби дили шогирдонӯ омуғорон мекунанд.

Мабларӯи барои сохтмон хоҷағи ширкати пардохт, вале падарӯ модарон ҳам дар қанор намонданд. Қўмақу ҳаҳарҳои онҳо даст дод, ки бини пеш аз мўлат ба истифода супурда шавад.

**ОМИ «Туркистон-пресс».**